AUTONOME PROVINZ BOZEN
GEMEINDE KARNEID

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
COMUNE CORNEDO ALL' ISARCO

ORTSPOLIZEI

POLIZIA LOCALE

Karneiderstrasse 2 in 39053 Kardaun (BZ) / via Cornedo 2 a 39053 Cardano (BZ)
Tel : 0471360140 Fax : 0471 360505
email : polizeidienste@gemeinde.karneid.bz.it
email : polizia@comune.cornedo.bz.it

Anordnung Nr. 50 vom 24/09/2024	**Ordinanza n° 50 del 24/09/2024**
ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS	**ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE**
Betreff: Einführung eines Durchfahrtsverbots für alle Fahrzeuge, ausgenommen Ermächtigte, im Peter-Anich-Weg in Steinegg in der Gemeinde Karneid	**Oggetto: Introduzione del divieto di circolazione per tutti i veicoli, ad eccezione autorizzati, in Via Peter Anich a Collepietra nel Comune di Cornedo all'Isarco**

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

• vorausgeschickt, dass **im Peter-Anich-Weg in Steinegg in der Gemeinde Karneid der Durchfahrtsverkehr eingeschränkt wird;** • festgestellt, **dass im Peter-Anich-Weg ab der Hausnummer 16 ein Durchfahrtsverbot für alle Fahrzeuge, ausgenommen Ermächtigte, eingeführt wird**; • festgestellt, **dass die Durchfahrt im Peter-Anich-Weg ab der Hausnummer 16 ausschließlich für ermächtigte Anreiner, Gäste des Hotel Sonnleitn, für Fahrzeuge der Post sowie für Rettungs- und Einsatzfahrzeuge gestattet wird;** • festgestellt, **dass 16 im Peter-Anich-Weg ab der Hausnummer 16 ein Durchfahrtsverbot für Fahrzeuge mit einer Gesamthöhe über 2,50 Meter eingeführt wird;** • festgestellt, **dass die Durchfahrt für LKW im Peter-Anich-Weg bis zur Hausnummer 20 ausschließlich zum Auf- und Abladen gestattet wird;**	• premesso che, **il traffico di transito sarà limitato in Via Peter Anich a Collepietra nel Comune di Cornedo all'Isarco;** • constatato che, **il divieto di passaggio per tutti i veicoli, ad eccezione delle persone autorizzate, sarà introdotto in Via Peter Anich a partire dal numero civico 16;** • constatato che, **il passaggio in Via Peter Anich dal numero civico 16 è consentito solo ai residenti autorizzati, agli ospiti dell'Hotel Sonnleitn, ai veicoli postali e ai veicoli di soccorso e di emergenza;** • constatato che, **in Via Peter Anich sarà introdotto un divieto per i veicoli con un'altezza totale superiore a 2,50 metri a partire dal numero civico 16;** • constatato che, **il passaggio dei camion in Via Peter Anich fino al numero civico 20 è consentito solo per il carico e lo scarico;**
Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 sowie in den Artikel 158 und 159 (Art. 354 und 355 Ordnung der ST.V.O.) der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeverordnung:	visti gli art. 6, art. 7, art. 158 e art. 159 (art. 354 e art. 355 regolamento CdS) del nuovo codice della strada, approvato con D.Lgs. del 30.04.1992 n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16.12.1992 n. 495, nonché il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni:

ORDNET	**ORDINA**
• **ein Durchfahrtsverbot für alle Fahrzeuge, ausgenommen Ermächtigte, im Peter-Anich-Weg ab Hausnummer 16, in Steinegg in der Gemeinde Karneid**; • **die Durchfahrt ausschließlich für ermächtigte Anreiner, Gäste des Hotel Sonnleitn, für Fahrzeuge der Post sowie für Rettungs- und Einsatzfahrzeuge;**	• **il divieto di circolazione di tutti i veicoli, ad eccezione di autorizzati, in Via Peter Anich a partire dal numero civico 16, a Collepietra nel comune di Cornedo all'Isarco;** • **il passaggio consentito ai confinanti autorizzati, ospiti dell'Hotel Sonnleitn, ai veicoli postali e ai veicoli di soccorso e di emergenza;**

• **ein Durchfahrtsverbot für Fahrzeuge mit einer Gesamthöhe von 2,50 Meter ab der Hausnumer 16 im Peter-Anich-Weg in Steinegg, in der Gemeinde Karneid;** • **die Durchfahrt für LKW's bis zur Hausnummer 20 im Peter-Anich-Weg auschließlich zum Auf- und Abladen;** • **von dieser Anordnung ausgenommen sind alle Einsatz- und Rettungsfahrzeuge; an;**	• **il divieto di circolazione per i veicoli con un'altezza totale di 2,50 metri dal numero civico 16 in Via Peter Anich a Collepietra, nel comune di Cornedo all'Isarco;** • **il passaggio per camion fino al numero civico 20 in Via Peter Anich Weg esclusivamente per il carico e lo scarico;** • **tutti i veicoli di emergenza e di soccorso sono esenti da questa ordinanza;**
Mit der Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und Beamten laut.Art. 12 des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (StVo) betraut, welche Nichteinhaltungen laut neuer Straßenverkehrsordnung ahnden. **Die entsprechenden Verkehrs-beschilderungen werden im Sinne des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.Vo.) von der Gemeinde Karneid aufgestellt.**	Sono incaricati all'esecuzione della suddetta ordinanza tutti i funzionari ed operatori di cui all'articolo 12 del D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 (C.d.s.) i quali provvederanno contro inadempienze secondo quanto previsto dal nuovo codice della strada. **La rispettiva segnaletica stradale viene installata ai sensi del D.Lgs. 30.04.1992 n° 285 (Cds) dal Comune di Cornedo all'Isarco.**

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der Digitalen Amtstafel der Gemeinde Karneid bekanntgegeben.	La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione sull'Albo Pretorio digitale del Comune di Cornedo all'Isarco.

Abschrift dieser Verordnung geht an: - Carabinieri Kardaun - Freiw. Feuerwehr Steinegg - Landesnotrufzentrale - Weisses Kreuz Einsatzzentrale BZ	Copia della presente viene trasmessa a: - Carabinieri Cardano - VVFF Collepietra - Centrale provinciale d´ emergenza - Centrale Croce Bianca BZ

Verantwortliche / Responsabile

Gemeinde Karneid

Karneid, am 24/09/2024

Cornedo all'Isarco il 24/09/2024

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

- Kofler Albin -
(Dokument digital gezeichnet – documento firmato digitalmente)